

SENCOR®

SES 6010SS



APARAT ZA ESPRESSO S MLINCEM
Prijevod originalnog priručnika

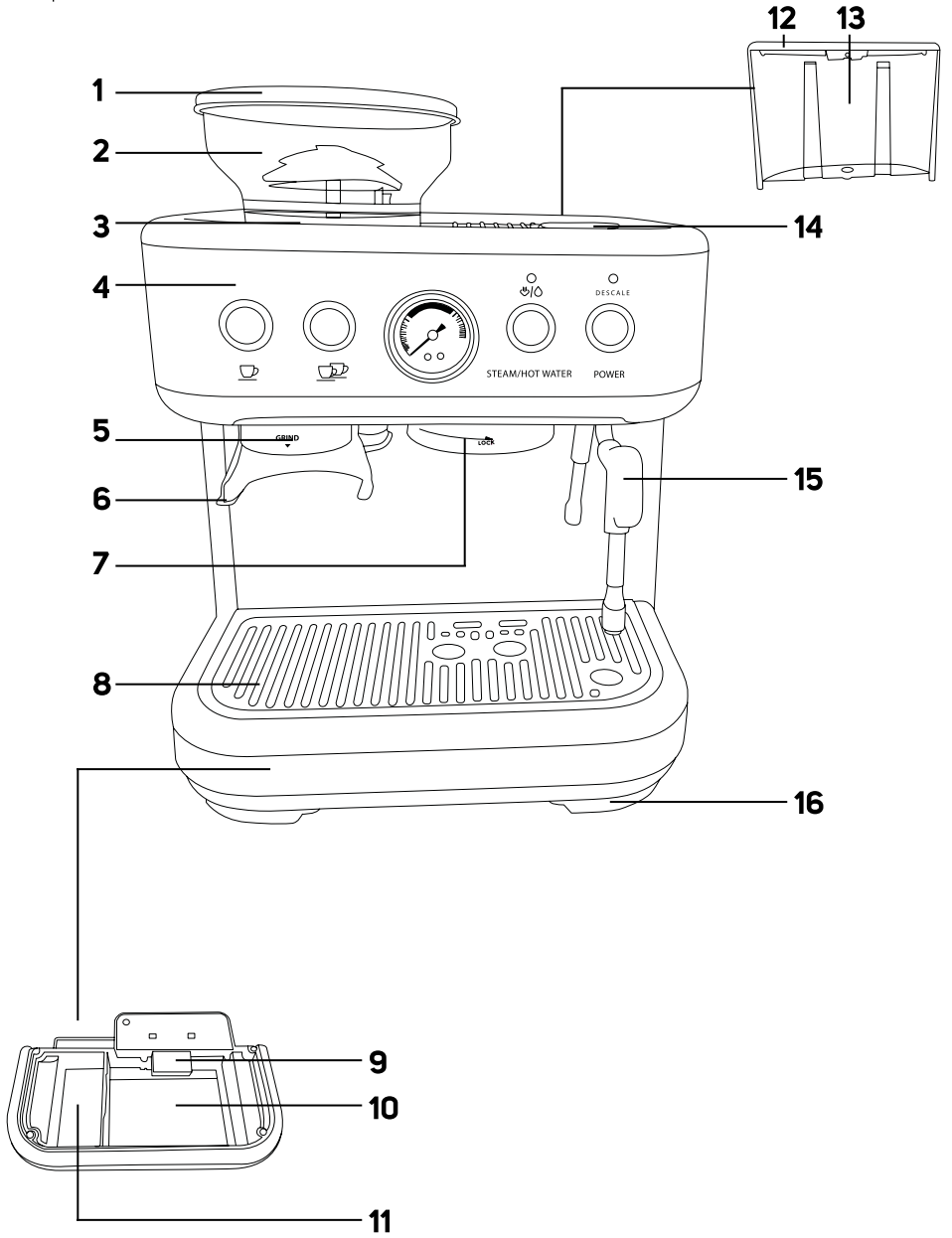


SENCOR®

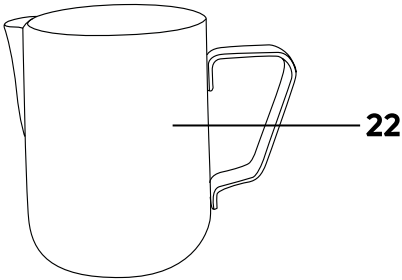
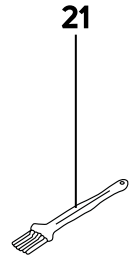
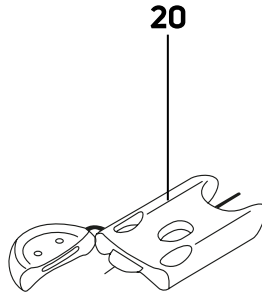
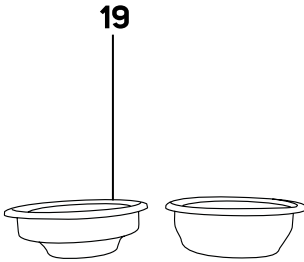
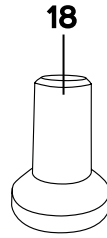
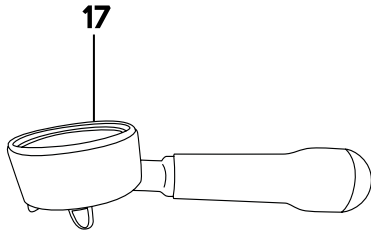
SES 6010SS



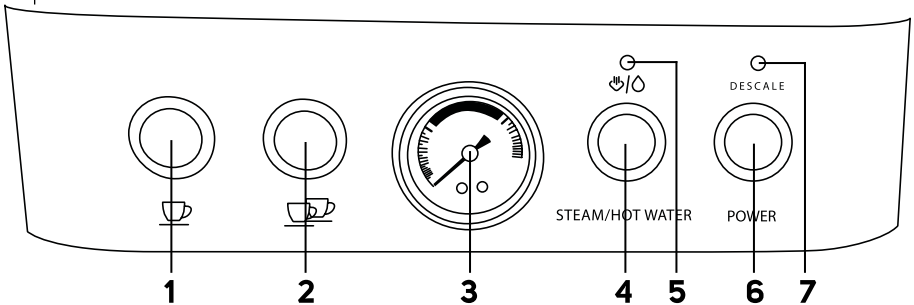
A



A



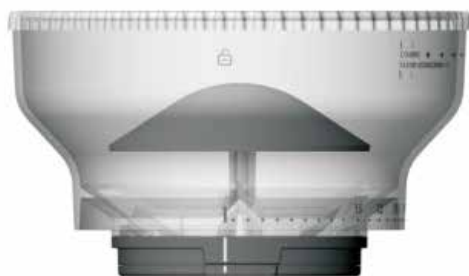
B



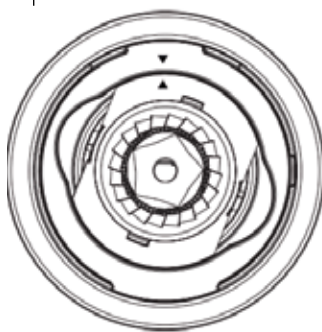
C



D1

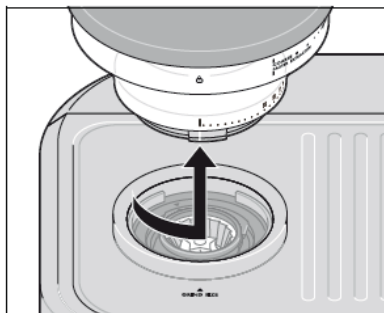


D2

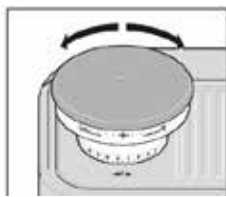


▲
GRIND SIZE

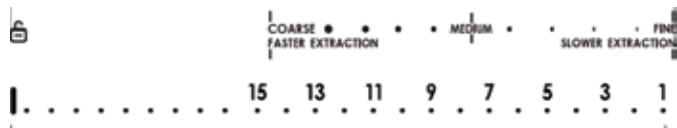
D3

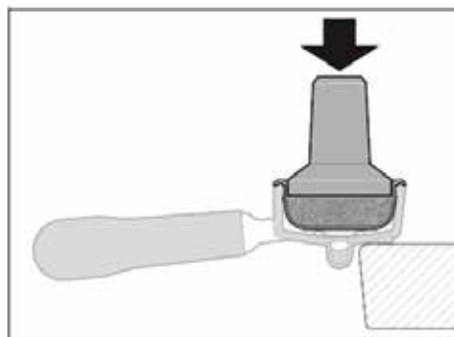


E1

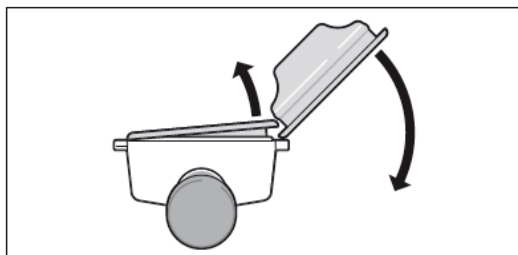


E2

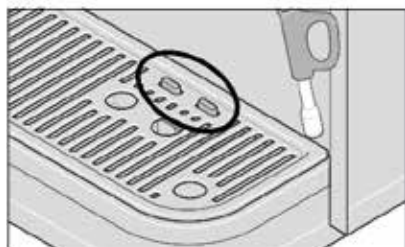


F**G****H**

I



J



HR Aparat za espresso s mlincem

Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Aparat mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili upute da koriste uređaj u sigurnom način i razumiju potencijalne opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, odnesite ga na popravak u profesionalnom servisnom centru kako biste spriječili izazivanje opasne situacije. Uređaj se ne smije koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Nemojte koristiti pribor koje nije isporučio proizvođač. U suprotnom postoji opasnost od oštećenja uređaja ili ozbiljne ozljede.
- Prije uklanjanja mlinca iz aparata za espresso, uvijek ga isključite i odspojite iz napajanja.
- Rad uređaja označen je osvjetljenim gumbom POWER. Ako trebate isključiti uređaj, uvijek prvo pritisnite gumb POWER, a zatim izvucite utikač kabela za napajanje iz utičnice.



UPOZORENJE:

- Nepravilna uporaba može dovesti do mogućih ozljeda.
- Uvijek isključite uređaj iz napajanja kada ga ostavljate bez nadzora, prije sastavljanja, rastavljanja, premještanja ili čišćenja.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Držite uređaj i njegov kabel napajanja uređaja izvan dohvata djece.
- Ovaj uređaj je namijenjen samo za upotrebu u kućanstvu. Nije namijenjen za upotrebu na lokacijama kao što su:
 - kuhinje u trgovinama, uredima i drugim radnim mjestima;
 - u agrikulturi;
 - za goste u hotelima, motelima i drugim sličnim ugostiteljskim objektima;
 - prenoćišta s doručkom.
- Ne uranjajte utikač kabela za napajanje, kabel ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.



UPOZORENJE:

Otvor za punjenje ne smije se otvarati tijekom rada.



UPOZORENJE:

Izbjegavajte lijevanje vode na utikač.

- Dijelove koji dolaze u dodir s hranom uvijek čistite toplom vodom s malo neutralnog deterdženta za pranje posuđa, zatim isperite čistom vodom i osušite brisanjem.

• Vanjska površina uređaja se zagrijava tijekom korištenja, a može biti vruća nakon upotrebe. Obratite dodatnu pažnju.

- Prije ukapčanja uređaja u električnu utičnicu provjerite odgovara li nazivni napon na natjepnici sa specifikacijama naponu električne utičnice.
- Ukopčajte uređaj samo u pravilno uzemljenu utičnicu. Iz sigurnosnih razloga, ne preporučujemo upotrebu adaptera s više utičnica ili produžnih kabela.
- Nemojte stavljati uređaj na rubove prozora, ploče kuhinjskog sudopera ili nestabilne površine. Uvijek ga postavite na stabilnu, vodoravnu i suhu površinu.
- Nemojte stavljati uređaj na električni ili plinski štednjak niti blizu njega ili blizu otvorenog plamena.
- Nikada nemojte koristiti aparat blizu kupaonice, tuša ili bazena.
- Aparat je namijenjen za pripremu kave ili čaja (samo pomoću oduška za paru). Koristite aparat samo za svrhe za koje je dizajniran.
- Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.
- Koristite uređaj prema uputama u korisničkom priručniku. Inače može doći do ozljeda, oštećenja uređaja ili opasne situacije.
- Da biste osigurali dovoljnu cirkulaciju zraka, ostavite 15 cm slobodnog prostora oko i iznad aparata dok radi.
- Koristite samo gornju površinu uređaja za zagrijavanje šalice, portafiltra ili filtera. Nemojte ga koristiti kao stalak za pohranu drugih predmeta.
- Napunite spremnik za vodu čistom hladnom vodom. Nemojte ulijevati vruću vodu ili druge tekućine u njega niti stavljati stvari u njega.
- Nemojte puniti spremnik za kavu u zrnju mljevenom ili instant kavom, karameliziranom ili na neki drugi način posebno priženom kavom u zrnju, zrnima kakaa ili drugim predmetima koji mogu dovesti do oštećenja uređaja.
- Prije uključivanja aparata provjerite sljedeće:
 - je li plitica za kapanje s rešetkom postavljena na svoje mjesto;
 - je li spremnik za vodu napunjen dovoljnom količinom vode i pravilno postavljen na svoje mjesto. Razina vode ne smije premašiti oznaku maksimuma.
 - Lijevak za kavu u zrnju pravilno je postavljen u aparat i napunjen je zrnima kave.
- Nikada nemojte koristiti uređaj s praznim spremnikom za vodu ili praznim ljevkom za kavu u zrnju. U suprotnom postoji opasnost od oštećenja uređaja.
- Kada rukujete aparatom, budite posebno pažljivi da izbjegnute opekline zbog kipuće vode ili pare.
- Funkcija tople vode ili funkcija pare ne smije se koristiti neprekidno, ne duže od 90 sekundi.
- Redovito provjeravajte razinu vode u spremniku za vodu kada koristite aparat. Kada razina vode padne ispod minimalne oznake za razinu, dolijte vodu. Prije dodavanja vode, prvo isključite aparat i iskopčajte ga iz električne utičnice.
- Ugrađeni mlinac za kavu u zrnju koristite samo za mljevenje kave u zrnju. Nemojte ga koristiti za mljevenje drugih sastojaka.
- Pazite da kosa ili drugi predmeti ne uđu u mlinac tijekom mljevenja. Poklopac ljevka za kavu u zrnju uvijek treba biti dobro zatvoren, osim prilikom punjenja kave u zrnju.
- Budite oprezni kada rukujete s pliticom za kapanje napunjenom vodom. Voda može biti vruća i postoji opasnost od opekotina ili opeklina.
- Radi zaštite crpke od oštećenja, uređaj je opremljen ugrađenim toplinskim osiguračem koji će ga isključiti kada se isprazni. U slučaju takve situacije, iskopčajte kabel napajanja iz električne utičnice i pustite da se aparat ohladi najmanje 30 minuta. Zatim možete nastaviti s upotrebom aparata.
- Nemojte premješati aparat ako se na rešetki plitice za kapanje nalazi šalice ili sa šalicama na površini za grijanje šalice.
- Pazite da kontakti električnog utikača ne dođu u dodir s vodom ili vrućom površinom.
- Nemojte ostavljati kabel napajanja da visi preko ruba stola ili radnog stola.
- Iskopčajte aparat iz utičnice povlačenjem utikača električnog kabela, nikada povlačenjem samog kabela. U suprotnom to može oštetiti kabel napajanja ili utičnicu.

HR Aparat za espresso s mlincem

Korisnički priručnik

- Hvala vam što ste kupili proizvod marke SENCOR i nadamo se da ćete s njim biti zadovoljni.
- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučajevima kada ste se prethodno upoznali s radom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći.
- Preporučujemo da zadržite originalnu kartonsku kutiju, materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovoljavajući rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporučujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju proizvođača.

ispravno postavljen na svoje mjesto. Utori u spremniku moraju stati u držače na stražnjoj strani aparata za kavu – vidi sl. **C**.



Napomena:

Voda koju lijevate u spremnik za vodu trebala bi biti na sobnoj temperaturi (približno 25 °C). Ako je voda prehladna, to može negativno utjecati na konačni okus spremjene kave.



Upozorenje:

Spremnik za vodu ima maksimalni kapacitet od 2,3 litre vode. Nemojte ga prepuniti. Nikada nemojte puniti spremnik za vodu toplom ili vrućom vodom, gaziranim vodom ili drugim tekućinama, npr. mlijekom. To može oštetiti uređaj. Nikada nemojte puniti spremnik za vodu ulijevanjem vode dok je umetnut u uređaj. Postoji opasnost od prskanja po aparatu ili prepunjavanja spremnika za vodu.

3. Nemojte ostavljati vodu u spremniku za vodu dulje od jednog dana. Za spravljanje kvalitetne svježe kave potrebno je uvijek koristiti svježu vodu. U suprotnom će doći do negativnog utjecaja na okus spravljene kave.



Napomena:

Ako razina vode u spremniku padne ispod MIN tijekom rada aparata za kavu, kontrolna lampica će treptati, a kontrolno svjetlo **DESCALE** će zasvijetliti. Ponovno napunite spremnik za vodu i pritisnite bilo koji gumb, osim **POWER** gumba. Kontrolna svjetla će se ugastiti i aparat za espresso nastavlja s radom.

OPIS APARATA ZA ESPRESSO

- | | |
|--|---|
| A1 Poklopac lijevak za zrna kave | A10 Vanjska plitica za kapanje |
| A2 Lijevak za zrna kave, zapremina 250 g | A11 Unutarnja plitica za kapanje |
| A3 Mlinac za kavu u zrnju – ugrađen u gornji dio aparata za espresso, moguće podešavanje finoće mljevene kave | A12 Poklopac spremnika za vodu |
| A4 Upravljačka ploča | A13 Spremnik za vodu od 2,3 l |
| A5 Komora za mijevanje s izlazom za mljevenu kavu | A14 Grijača ploča |
| A6 Držač portafiltra s prekidačem | A15 Odušak za paru |
| A7 Grupna glava | A16 Protuklizne nožice |
| A8 Rešetka plitice za kapanje | A17 Portafiltra |
| A9 Indikator pune plitice za kapanje | A18 Nabijač |
| | A19 Filteri za 1 i 2 šalice |
| | A20 Alat za čišćenje |
| | A21 Četkica za čišćenje |
| | A22 Vrč za mlijeko |

OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE

- | | |
|---|---|
| B1 gumb – za kuhanje 1 šalice kave | B5 kontrolno svjetlo pare ili tople vode |
| B2 gumb – za kuhanje 2 šalice kave | B6 POWER gumb – za uključivanje/isključivanje aparata za espresso |
| B3 Manometar | B7 DESCALE kontrolno svjetlo – svijetli kada je potrebno ukloniti kamenac iz aparata za espresso. |
| B4 STEAM/HOT WATER gumb – za funkciju pare ili vruće vode | |

PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Uklonite s aparata svu ambalažu i zaštitnu foliju, promotivne etikete ili naljepnice.
2. Stavite uređaj na vodoravnu, suhu i stabilnu površinu. Provjerite ima li oko uređaja dovoljno slobodnog prostora: barem 35 cm iznad uređaja i 15 cm sa svih strana.
3. Skinite poklopac i izvadite spremnik za vodu. Operite spremnik za vodu i poklopac u čistoj vodi s malo neutralnog deterdženta za pranje posuda. Zatim ga temeljito isperite čistom vodom, osušite i vratite na mjesto.
4. Skinite rešetku i izvadite pliticu za kapanje. Uklonite unutarnju pliticu za kapanje. Operite rešetku, pliticu za kapanje, unutarnju pliticu za kapanje, portafiltra, nabijač i filtere u toploj vodi s malo neutralnog deterdženta za pranje posuda. Zatim ih temeljito isperite čistom vodom, osušite i vratite na mjesto.
5. Obrisite vanjsku površinu aparata za espresso lagano navlaženom krpom i osušite brisanjem.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU

1. Zatvorite poklopac spremnika za vodu. Uхватite spremnik za vodu za ugrađenu ručku i podignite ga sa stražnje strane aparata za espresso.
2. Napunite spremnik za vodu čistom vodom do oznake za maksimalnu količinu vode i vratite ga natrag u uređaj. Provjerite je li spremnik za vodu

LIJEVAK ZA ZRNA KAVE

Umetanje i uklanjanje lijevak za kavu u zrnju

1. Prije umetanja lijevak za kavu u zrnju u aparat za espresso, poravnajte simbol "I" na dnu baze lijevak sa simbolom na lijevku – vidi sl. **D1**.
2. Provjerite jesu li simboli strelica na vrhu mlince poravnati – vidi sl. **D2**.
3. Umetnite lijevak za kavu u zrnju u aparat za espresso tako da simbol na lijevku bude u ravni sa simbolom na vrhu aparata za espresso – vidi sl. **D3**.
4. Okrenite lijevak u smjeru kazaljke na satu.



Napomena:

Okretanjem lijevak u smjeru kazaljke na satu podešavate i finoću mljevene kave - više u sljedećem dijelu priručnika.

5. Kada trebate ukloniti lijevak za kavu u zrnju, okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se simbol na lijevku ne poravnava sa simbolom na gornjem dijelu aparata za espresso. Zatim ga izvadite iz aparata za espresso.

Punjenje lijevak za zrna kave

- Skinite poklopac lijevak za kavu u zrnju i uspite svježe pržena zrna kave u lijevak za kavu u zrnju. Vratite poklopac.
- Lijevak nije namijenjen za dugotrajno skladištenje zrna kave. Ako espresso aparat ne koristite dulje, izvadite lijevak za kavu u zrnju iz aparata za espresso i neiskorištena zrna kave uspite u prikladan spremnik. Čuvajte zrna kave na hladnom i suhom mjestu u hermetički zatvorenoj posudi.



Napomena:

Lijevak za zrna kave ima maksimalni kapacitet od 250 g zrna kave. Nemojte ga prepuniti. Nikada nemojte puniti lijevak za zrna kave mljevenom ili instant kavom, karameliziranim ili na drugi način obrađenim zrnima kave, zrnima kakaa ili drugim sastojcima koji bi mogli uzrokovati oštećenje aparata.

Podešavanje finoće mljevene kave

1. Finoću mljevene kave podešavate okretanjem spremnika u smjeru kazaljke na satu i suprotno - vidi sl. **E1**. Na dnu spremnika nalazi se ljestvica finoće mljevene kave. Vrijednost "15" predstavlja najgrublje mljevenu kavu, dok vrijednost "1" predstavlja mljevenu finoću kave – vidi sl. **E2**.
2. Preporuča se da za prvo mljevenje postavite vrijednost 7–8 (SREDNJA), a zatim po potrebi prilagodite finoću mljevene kave. Strelica pored „GRIND SIZE“ na vrhu aparata za espresso pokazuje postavljenu razinu finoće.
3. Ako skuhanu kava teče sporo, to znači da su zrna kave previše fino mljevena i da je potrebno postaviti grublje mljevenje. S druge strane, ako skuhanu kava prebrzo teče, to znači da su zrna kave previše grubo mljevena i da je potrebno postaviti finije mljevenje.

UMETANJE FILTRA U PORTAFILTER

1. Umetnite filter za 1 šalicu ili 2 šalice u portafilter.
2. Čvrsto pritisnite tako da filter bude pravilno postavljen unutar portafiltra. Ispravno umetanje će rezultirati "klikom".



Napomena:

Ako želite skuhati jaču kavu u većoj šalici, preporučujemo korištenje filtera za 2 šalice.

MLJEVENJE KAVE

1. Provjerite je li lijevak ispravno postavljen i napunjen svježim zrnima kave.
2. Podestite željenu finoću mljevene kave.



Upozorenje:

Prije mljevenja uvijek provjerite je li poklopac lijevka ispravno postavljen.

3. Umetnite portafilter s filterom u držač ispod izlaza za mljevenu kavu.
4. Pritisnite ručicu portafiltra tako da se portafilter podigne u držač i aktivira prekidač – vidi sl. **F**. Držite portafilter u tom položaju dok mlinač ne samleje željenu količinu mljevene kave. Zatim otpustite portafilter i mljevenje će se automatski zaustaviti.
5. Preporučena količina mljevene kave za 1 šalicu je oko 14–16 g, za 2 šalice oko 20–22 g.

Tablica mljevenja

Vrsta kave	Postavka finoće mljevene kave
Espresso - 1 šalicu	3
Espresso - 2 šalice	3
Kava na kapanje	8
Francuska preša	15



Napomena:

Neće biti moguće samljeti zrna kave ako lijevak za zrna kave nije ispravno instaliran.

NABIJANJE KAVE

- Koristite isporučeni nabijač za nabijanje mljevene kave u filter.
- Postavite portafilter s mljevenom kavom u filter na rubu radne ploče i umetnite nabijač u filter - vidi sl. **G**. Pritisnite mljevenu kavu u filteru s nekoliko stalnih pritisaka kako bi se ravnomjerno rasporedila. Zategnite ga prilično čvrsto (primijenjeni pritisak trebao bi biti 11 do 14 kg). Broj pritisakanja nije toliko važan koliko njihova duljina. Stoga preporučujemo duge pritiske gdje bi zadnji pritisak trebao trajati oko 5 sekundi.

UMETANJE PORTAFILTERA U APARAT ZA ESPRESSO

- Postavite portafilter ispod grupe glave tako da ručka bude poravnata s "INSERT" grupnoj glavi. Umetnite portafilter u grupnu glavu i okrenite portafilter u smjeru strelice dok ne osjetite otpor – vidi sl. **H**.

UPOTREBA APARATA ZA ESPRESSO

- Postavite aparat za espresso na vodoravnu, suhu i čistu površinu. Provjerite ima li oko aparata za espresso dovoljno slobodnog prostora: barem 35 cm iznad uređaja i 15 cm sa svih strana.
- Ukopčajte kabel napajanja u strujnu utičnicu.
- Provjerite je li spremnik za vodu napunjen svježom vodom, te lijevak napunjen s dovoljno zrna kave te je li aparat za espresso ispravno sastavljen.

Prvo uključivanje i punjenje unutarnjeg kruga

Ako prvi put koristite aparat za espresso ili nakon vraćanja na tvorničke postavke, potrebno je isprati unutarnji krug aparata za espresso i napuniti ga vodom. Provjerite je li spremnik za vodu napunjen vodom do linije MAX.

1. Ukopčajte kabel napajanja u električnu utičnicu. Svi gumbi će nakratko zasvijetliti.
2. Pritisnite **POWER** gumb da biste uključili aparat za espresso.
3. Gumb i **STEAM/HOT WATER** gumbi će zasvijetliti i kontrolno svjetlo će zasvijetliti crveno. I **POWER** gumb će zasvijetliti.
4. Stavite spremnik ispod grupe glave i odušak za paru kako bi voda unutra mogla teći po potrebi.
5. Pritisnite ili gumb i proces ispiranja i punjenja unutarnjeg kruga će započeti. Crpka će početi pumpati vodu iz spremnika u unutarnji krug. Ako čujete zvuk mjehurića, to je zvuk pumpe. Ovaj zvuk je normalan i nema potrebe za brigu.
6. Čim se ovaj postupak dovrši, tipke će se ugasiti, samo će **POWER** gumb početi treptati, što označava predgrijavanje aparata za espresso.
7. Ispraznite pliticu za kapanje ako je potrebno.



Napomena:

Voda se tijekom ovog procesa ne zagrijava. Ako je voda procurila u spremnik kroz grupnu glavu ili odušak za paru, ona će imati istu temperaturu kao i voda u spremniku. Izljuje vodu iz spremnika. Taj se postupak izvodi samo kada je aparat za kavu prvi put uključen ili ako ste izvršili povrat na tvorničke postavke. Kada se aparat za espresso ponovno uključi, proces predgrijavanja će se automatski pokrenuti.

Predgrijavanje

- Gumb **POWER** će treptati dok se aparat za espresso i unutarnji krug predgrijavaju.
- Čim se voda u espresso aparatu zagrije na radnu temperaturu, svi gumbi svijetle i aparat za espresso je spreman za upotrebu.

Automatsko kuhanje kave

1. Umetnite portafilter s nabijenom mljevenom kavom u grupnu glavu.
2. Stavite šalicu ili čašu ispod grupe glave.
3. Pritisnite gumb (za kuhanje 1 šalice), ili gumb (za kuhanje 2 šalice) i aparat za espresso pokreće proces kuhanja.
4. U početku postoji predkuhanje kada aparat za espresso napuni filter s malom količinom vruće vode kako bi se mljevena kava proširila. Zatim aparat za espresso napuni filter vrućom vodom i nakon otprilike 5 sekundi kava za kuhanje će teći u šalicu.
5. Zadana količina kuhane kave će teći u šalicu, oko 40 ml za 1 šalicu i oko 80 ml za 2 šalice.
6. Čim zadana količina skuhanе kave isteče u šalicu, voda se automatski zaustavlja i proces kuhanja se zaustavlja.
7. Pričekajte nekoliko sekundi prije nego što uklonite portafilter s grupe glave. Okrenite portafilter u suprotnom smjeru od strelice označene na grupnoj glavi i pomaknite ga prema dolje kako biste ga uklonili iz grupe glave.
8. Odbacite iskorištenu mljevenu kavu i očistite portafilter s filterom – pogledajte više u poglavlju „Čišćenje i održavanje“.
9. Ako trebate zaustaviti proces kuhanja prije nego što se automatski zaustavi, ponovno pritisnite gumb (za kuhanje 1 šalice) ili gumb (za kuhanje 2 šalice).


Manometar

Vaš aparat za espresso je opremljen manometrom. Manometar pokazuje tlak tijekom kuhanja kave. Tijekom predinfuzije, mjerac će se pomaknuti u "PRE-INFUSION" zonu.

- **Idealan tlak** – kada se mjerac pomakne u "ESPRESSO RANGE" zonu tijekom ekstrakcije, to znači da se kava kuha pod idealnim tlakom.

- **Nedovoljan tlak** – kada se mjerac pomakne u **"PRE-INFUSION"** zonu već tijekom ekstrakcije, to znači da se kava kuha pod nedovoljnim tlakom. To se može dogoditi kada voda prebrzo teče kroz mljevenu kavu. Rezultat je vodenasta kava slabe kreme i okusa. Odaberite postavku za linije mljevenje i dobro utisnite kavu u filter.
- **Prekomjeren tlak** – kada se mjerac pomakne u najvišu zonu tijekom ekstrakcije, to znači da se kava kuha pod prekomjernim tlakom. To se može dogoditi kada voda prebrzo teče kroz mljevenu kavu. Rezultat je tamna i gorka kava. Odaberite postavku grubljeg mljevenja i prilagodite količinu mljevene kave.

Funkcija vruće vode



1. Postavite šalicu ili čašu pored aparata za espresso i stavite odušak za paru unutra.
2. Pritisnite i držite **STEAM/HOT WATER** gumb na otprilike 3 sekunde. I  kontrolno svjetlo će zasvijetliti crveno. To znači da je aparat za espresso prebačen u način rada vruće vode.
3. Aparat za espresso počeo će automatski ispuštati vruću vodu.
4. Kada potrebna količina tople vode poteče u šalicu, ponovno pritisnite **STEAM/HOT WATER** gumb i ispuštanje tople vode će se zaustaviti.



Napomena:

Ispuštanje tople vode moguće je samo 90 sekundi. Zatim će se ispuštanje automatski zaustaviti. To je sigurnosna značajka koja štiti od mogućeg pregrijavanja aparata za espresso.

Pjenilica za mlijeko

1. Uljite ohlađeno mlijeko u vrč za mlijeko. Za bolju i bogatiju pjenu preporučujemo korištenje punomasnog mlijeka.
2. Kratko pritisnite **STEAM/HOT WATER** gumb. I  kontrolno svjetlo će zasvijetliti bijelim svjetlom. To znači da je aparat za espresso prebačen u način rada pare.
3. Čim  kontrolno svjetlo zatrepri, aparat za espresso zagrijava vodu na temperaturu pare. Nakon što se u vrču ispušta paru, aparat za espresso će početi ispuštati paru.
4. Uronite vrh oduška za paru u mlijeko. Držite odušak za paru tik ispod površine dok se mlijeko u vrču ne počne vrtjeti.
5. Da biste napravili bogatu pjenu, podignite odušak blizu površine kako biste mogli pustiti mjehuriće zraka u mlijeko. Držite mlijeko u vrču u vrtnji. Nakon što je pjena dovoljno bogata, umočite odušak dublje u mlijeko da se zagrije. Točnu temperaturu mlijeka možete pronaći dodirnom na dno vrča. Čim se dno počne previše zagrijavati da biste mogli držati ruku na njemu, mlijeko je dovoljno toplo.
6. Kada se mlijeko dovoljno zagrije i zapjeni, pritisnite **STEAM/HOT WATER** gumb da zaustavite ispuštanje pare.
7. Pričekajte dok se ispuštanje pare potpuno ne zaustavi. Zatim pažljivo izvadite odušak iz mlijeka. To će spriječiti moguće prskanje mlijeka.
8. Obristite vrh oduška za paru mekom, malo navlaženom spužvom. Važno je obrisati i očistiti odušak za paru nakon svake upotrebe kako biste spriječili stvaranje naslaga i nepoželjnih mirisa iz osušених ostataka mlijeka. Slijedite upute u poglavlju "Čišćenje i održavanje".



Napomena:

Ispuštanje pare moguće je samo 90 sekundi. Zatim će se ispuštanje automatski zaustaviti. To je sigurnosna značajka koja štiti od mogućeg pregrijavanja aparata za espresso.

Automatsko isključivanje

Aparat za espresso je opremljen funkcijom automatskog isključivanja u slučaju neaktivnosti. Ako ne koristite aparat za espresso dulje od 30 minuta, automatski će se isključiti, svi gumbi će se isključiti. Aparat za espresso prestat će se zagrijavati. Pritisnite **POWER** gumb da biste ponovo uključili aparat za espresso.









Napomena:

Nakon kuhanja kave, ispuštanja tople vode ili pare, iznimno vruća voda ispušta se u pliticu za kapanje iz unutarnjeg kruga. To sprječava da kava izgori s prevrućom vodom tijekom naknadnog kuhanja. To je normalna pojava. Međutim, pazite da se ne opečete kada rukujete pliticom za kapanje.

KORISNIČKE POSTAVKE

Postavka zapremine kuhane kave

1. Umestite portafilter s nabijenom mljevenom kavom u grupnu glavu.
2. Stavite šalicu ili čašu ispod grupne glave.
3. Pritisnite i držite  gumb (za kuhanje 1 šalice), ili  gumb (za kuhanje 2 šalice) dulje od 3 sekunde i aparat za espresso će se prebaciti na način podešavanja zapremine kave.
4. Gumb  ili  gumb će treptati i proces kuhanja će započeti.
5. Možete podesiti zapreminu kuhanja 1 šalice u rasponu od 25 do 60 ml; 2 šalice od 50 do 120 ml.
6. Čim se u šalicu ulije željena količina kave za kuhanje, ponovno pritisnite  ili  gumb. Nova količina kave za kuhanje sprema se u memoriju aparata za espresso.



Napomena:

Proces kuhanja automatski će se zaustaviti kada aparat za espresso ispusti najveću moguću količinu. Za 1 šalicu to je 60 ml, za 2 šalice 120 ml.









Postavka temperature kuhane kave

Aparat za espresso omogućuje postavljanje 3 razine temperature kave: visoka – srednja – niska. Za promjenu zadane temperature kave postupite na sljedeći način:

1. Pritisnite **POWER** gumb da biste isključili aparat za espresso.
2. Pritisnite i držite  i **STEAM/HOT WATER** gumb istovremeno na dulje od 3 sekunde. Pritisnuti gumbi svijetliti će bijelo, a  kontrolno svjetlo će naizmjenično treptati bijelo i crveno.
3. Zadana postavka je srednja temperatura. I  kontrolno svjetlo će treptati naizmjenično bijelo i crveno.
4. Pritisnite **STEAM/HOT WATER** gumb da biste podesili nisku temperaturu. I  kontrolno svjetlo će zasvijetliti bijelo.
5. Pritisnite **STEAM/HOT WATER** gumb ponovo da biste podesili visoku temperaturu. I kontrolno svjetlo će zasvijetliti crveno.
6. Pritisnite **POWER** gumb da biste sačuvali postavku u memoriju aparata za espresso. Gumbi  i  **STEAM/HOT WATER** će treptati bijelo, a  kontrolno svjetlo će treptati crveno, **POWER** gumb je osvijetljen.
7. Stavite spremnik ispod mlaznice za paru i izlaza za kavu.
8. Pritisnite  ili  gumb za povratno ispiranje i ispiranje. Aparat pumpa vodu kroz glavu za kuhanje i malu količinu kroz mlaznicu za paru.
9. Kada se ovaj proces završi, LED lampice koje trepću se gase i gumb **POWER** trepti. Aparat započinje predgrijavanje.
10. Kada svi gumbi svijetle bez prekida, aparat je spreman za korištenje.



Postavka tvrdoće vode

Postavka tvrdoće vode važna je za proces uklanjanja kamenca. Tijekom korištenja aparata za espresso, u unutarnjem krugu mogu se formirati mineralne naslage iz vode. Ovisno o postavci tvrdoće vode, aparat za espresso procjenjuje kada je potrebno izvršiti redoviti postupak uklanjanja kamenca. Aparat za espresso omogućuje postavljanje 3 razine tvrdoće vode: tvrda – srednje tvrda – meka. Za promjenu zadane tvrdoće vode postupite na sljedeći način:

1. Pritisnite **POWER** gumb da biste isključili aparat za espresso.
2. Pritisnite i držite  i **STEAM/HOT WATER** gumb istovremeno na dulje od 3 sekunde. A  i  gumbi će zasvijetliti bijelo. A **DESCALE** kontrolno svjetlo će zasvijetliti bijelo.
3. Zadana postavka je tvrda voda.
4. Pritisnite  gumb da biste podesili srednje tvrdu vodu. I  gumb se gasi.
5. Ponovno pritisnite  gumb za postavljanje meke vode. I  gumb se gasi i  gumb se pali.
6. Pritisnite **POWER** gumb da biste sačuvali postavku u memoriju aparata za espresso. Aparat za espresso će se isključiti.

Povrat na tvorničke postavke

Ako trebate vratiti zadane postavke iz tvornice, postupite na sljedeći način:

1. Pritisnite **POWER** gumb da biste isključili aparat za espresso.
2. Pritisnite i držite  i  gumb istovremeno na dulje od 3 sekunde.

3. I te gumb će se upaliti i kontrolno svjetlo će svijetliti crveno.
4. Pritisnite **POWER** gumb na kratko. Svi gumbi će neko vrijeme svijetliti i zatim se ugasi.
5. Vraćanje na tvorničke postavke je uspješno izvedeno.

PREPORUKE ZA KUPOVINU I POHRANA KAVE

- Da biste skratili vrijeme pohrane, kupujte zrna kave u manjim pakiranjima.
- Koristite svježe pržena zrna kave s označenim datumom prženja i konzumirajte ih unutar 3 tjedna od tog datuma.
- Pohranite zrna kave na hladnom, tamnom i suhom mjestu, po mogućnosti u hermetički zatvorenoj posudi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja uređaja, iskopčajte utikač napajanja iz električne utičnice i pustite da se uređaj ohladi.



Upozorenje:

Za čišćenje, nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, otapala, itd. koja bi mogla oštetiti aparat. Nijedan dio aparata nije prikladan za pranje u perilici posuda.



Upozorenje:

Da biste spriječili ozljede električnim udarom, nemojte uranjati uređaj, kabal napajanja ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

Svakodnevno čišćenje i održavanje

- Pravovremeno čišćenje i održavanje su vrlo važni za ispravan rad aparata i produženje vijeka trajanja.
- Prije čišćenja isključite aparat za espresso, isključite ga i pustite da se ohladi.

Nakon svake uporabe potrebno je očistiti sljedeće:

- rabljeni filter i portafilter
- odušak za paru
- plitice za kapanje i rešetku.

Sljedeće se mora redovito čistiti:

- spremnik za vodu
- lijevak za zrna kave
- mlinac



Upozorenje:

Nijedan dio aparata za espresso ili pribor nije prikladan za pranje u perilici posuda.

Filteri i portafilter

Nakon svake uporabe potrebno je očistiti filtere i portafilter.

1. Izvadite portafilter s iskorištenom mljevenom kavom iz aparata za espresso tako da ga okrećete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok ručka portafiltra ne bude poravnata s **"INSERT"** oznakom na grupnoj glavi.
2. Pomaknite portafilter prema dolje kako biste ga uklonili s grupne glave.
3. Korištenu mljevenu kavu kompostirajte ili je odložite u komunalni otpad. Ako je teško ukloniti korištenu mljevenu kavu iz filtera, upotrijebite nož ili žlicu.
4. Uklonite filter iz portafiltra. Možete koristiti drugi filter za uklanjanje filtera. Umetnite njegov rub u prostor između filtera i portafiltra i pomaknite se prema dolje kako biste umetnuli filter izgurali iz portafiltra – vidi sl. I.



Upozorenje:

Obratite posebnu pozornost jer su korištena mljevena kava, filter i portafilter vrlo vrući nakon uporabe. Postoji rizik od opeklina.

5. Isperite filter i portafilter pod tekućom toplom vodom i obrišite čistom krpom. Stavite ih na grijaču ploču da ostanu zagrijani i spremni za daljnju upotrebu.

6. Ako se rupe u filteru začepe tijekom korištenja, upotrijebite iglu alata za čišćenje da uklonite naslage. Ako su filteri jako zaprižani, potopite ih u toplu vodu 20 minuta.

Odušak za paru

Potrebno je očistiti odušak za paru nakon svake uporabe kako biste spriječili stvaranje naslaga i nepoželjnih mirisa iz osušenih ostataka mljeka.

Nakon svake uporabe: Okrećite odušak za paru iznad rešetke plitice za kapanje i pokrenite odušak za paru na nekoliko sekundi. To će ukloniti većinu ostataka mljeka u odušku. Obrisite ga lagano navlaženom krpom.

Svaka 2-3 mjeseca: Umetnite vrh oduška za paru u otvor na alatu za čišćenje i odvrnite ga. Uronite u posudu s toplom vodom i malo sredstva za uklanjanje kamenca. Ostavite preko noći. Zatim izlijte vodu i dobro očistite vrh oduška za paru. Po potrebi upotrijebite iglu alata za čišćenje. Isperite pod toplom tekućom vodom. Ponovno zavijte i provjerite da ispuštanje pare nije ni na koji način blokirano.

Začepljene rupe: Ako se rupe u odušku za paru začepe ostacima mljeka, upotrijebite dulju iglu alata za čišćenje da ručno uklonite ostatke mljeka. Zatim pustite vruću vodu kroz cijev za paru oko 40 sekundi.

Plitica za kapanje i rešetka

1. Pažljivo uklonite pliticu za kapanje iz tijela aparata za espresso. Izvadite rešetku i uklonite unutarnju pliticu za kapanje.
2. Ispraznite cijeli sadržaj plitice za kapanje preko sudopera.
3. Operite obje plitice i rešetku u čistoj vodi, a zatim ih dobro obrišite.



Upozorenje:

Pazite da se ne opečete kada rukujete pliticom za kapanje. Ona može sadržavati vruću vodu.

4. Stavite unutarnju pliticu za kapanje u pliticu za kapanje i postavite rešetku. Umetnite sastavljenu pliticu za kapanje u tijelo aparata za espresso.



Upozorenje:

Nikada nemojte koristiti aparat za espresso bez pravilno sastavljene plitice za kapanje i rešetke.



Napomena:

Plitica za kapanje je opremljena indikatorom pune plitice za kapanje. Čim ima previše vode u plitici za kapanje, indikator se pojavljuje i upozorava da se plitica mora isprazniti – vidi sl. J. Unutarnja plitica za kapanje služi za hvatanje mljevene kave iz mlina.

Spremnik za vodu

Skinite poklopac i izvadite spremnik za vodu. Operite spremnik za vodu i poklopac u čistoj vodi s malo neutralnog deterdženta za pranje posuda. Zatim isperite čistom vodom, obrišite i stavite natrag.

Lijevak za zrna kave

Izvadite lijevak za kavu u zrnju iz aparata za espresso. Skinite poklopac i ulijte neiskorištena zrna kave u hermetički zatvorenu posudu. Operite lijevak i poklopac u čistoj vodi s malo neutralnog deterdženta za pranje posuda. Zatim isperite čistom vodom, obrišite i stavite natrag.



Upozorenje:

Provjerite je li lijevak za kavu u zrnju potpuno suh prije umetanja u aparat za espresso. U protivnom bi se mlinac i sam aparat za espresso mogli oštetiti.

Mlinac

1. Izvadite lijevak za kavu u zrnju iz aparata za espresso. Skinite poklopac i ulijte neiskorištena zrna kave u hermetički zatvorenu posudu.
2. Ugradite lijevak natrag u aparat za espresso.
3. Umetnite portafilter s ugrađenim filterom (za 1 ili 2 šalice) u držač.
4. Aktivirajte prekidač i pustite mlinac da radi dok mljevena kava ne padne u filter. Kada se mlinac počne prazniti, otpustite prekidač. Izvadite portafilter iz držača, bacite mljevenu kavu i uklonite lijevak za kavu u zrnju.

- Uklonite gornji rub tako da ga lagano okrenete u smjeru kazaljke na satu i izvadite ga iz mlinca.
- Četkicom za čišćenje uklonite ostatak zrna kave s gornjeg i donjeg ruba ili možete upotrijebiti ručni usisavač s ugrađenom mlaznicom za četku.



Upozorenje:

Nikada ne perite u vodi ili drugoj tekućini. Uvijek koristite isporučenu četku za čišćenje ili čistu i suhu krpu.

- Umetnite gornji rub tako da umetci na gornjem rubu pristanu u utore na mlincu. Lagano okrenite gornji rub u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se strelica na gornjem rubu ne poravnava sa strelicom na mlincu – vidj. sl. **D2**.

Vanjska površina aparata za espresso

Koristite čistu, malo navlaženu krpu za čišćenje vanjske površine uređaja. Zatim, sve posušite.

ODSTRANJIVANJE KAMENCA

- Ovisno o postavljenjosti tvrdoći vode, nakon nekog vremena će zasvijetliti **DESCALE** kontrolno svjetlo. To znači da je potrebno pokrenuti postupak uklanjanja kamenca.
- To je otprilike nakon 500 šalica kave za tvrdu vodu, nakon 1000 šalica kave za srednje tvrdu vodu, nakon 1500 šalica kave za meku vodu.
- Potrebno je pokrenuti postupak uklanjanja kamenca kada je uključeno **DESCALE** kontrolno svjetlo jer naslage minerala negativno utječu na rad espresso aparata, okus kuhane kave i potrošnju. Redovito uklanjanje kamenca produžit će život vašeg aparata za espresso.



Upozorenje:

Za uklanjanje kamenca koristite samo sredstva za espresso aparate. Možete ih kupiti kod uobičajenih prodavača. Nemojte koristiti ocat ili slične proizvode. U suprotnom bi se uređaj mogao oštetiti.

Proces uklanjanja kamenca

- Stavite potrebnu količinu sredstva za uklanjanje kamenca u spremnik za vodu. Slijedite upute na pakiranju ili u uputama sredstva za uklanjanje kamenca.
- Dodajte vodu do MAX linije.
- Stavite posude ispod grupe glave i oduška za paru.
- Pritisnite i držite i gumba istovremeno. Gumbi će treperiti naizmjenično. I kontrolno svjetlo se gasi.
- Proces uklanjanja kamenca automatski će se pokrenuti. Tijekom postupka uklanjanja kamenca, otopina će se pumpati iz spremnika za vodu u unutarnji krug gdje će se zagrijavati. Stoga ćete redovito čuti zvuk pumpe. To je normalna pojava.
- Voda će teći kroz grupnu glavu 40 sekundi.
- Zatim će teći kroz cijev za paru 40 sekundi.
- Voda će teći naizmjenično kroz grupnu glavu i oduška za paru.
- Kada se **DESCALE** kontrolno svjetlo i svi ostali gumbi ugase, pažljivo uklonite spremnik za vodu i izlijte preostalu otopinu. Ispraznite posude ispod grupe glave i oduška za paru i vratite ih.
- Očistite spremnik za vodu i napunite ga čistom i hladnom vodom do linije MAX.
- Pritisnite **POWER** gumb na kratko. I te gumbi i kontrolno svjetlo će zasvijetliti. A **POWER** gumb će ostati upaljen.
- Najprije pustite da voda proteče kroz grupnu glavu, a zatim kroz odušak za paru.
- Zatim će se, i gumbi i kontrolno svjetlo ugasisi i **POWER** gumb će zasvijetliti, što znači da se aparat za espresso predgrijava.

Pohrana

- Kada planirate ne koristiti uređaj dulje vrijeme, iskopčajte utikač iz električne utičnice, pustite da se uređaj ohladi i očistite ga prema gore navedenim uputama.
- Prije pohrane, provjerite je li uređaj i sav pribor temeljito očišćen i suh.
- Čuvajte uređaj na suhom, čistom i dobro prozračenom mjestu koje nije izloženo ekstremnim temperaturama i koje je izvan doseg djece.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni raspon napona.....	220–240 V
Nazivna frekvencija.....	50–60 Hz
Nazivna ulazna snaga.....	1 480 – 1 770 W
Volumen spremnika za vodu.....	2,3 l
Razina buke.....	75 dB(A)

Navedena razina emisije buke iz uređaja je 75 dB(A), što predstavlja razinu A akustične snage u odnosu na referentnu akustičnu snagu od 1 pW.

Zadržavamo pravo na izmjenu teksta i tehničkih specifikacija.

UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE ISKORIŠTENIH MATERIJALA ZA AMBALAŽU

Odložite rabljenu ambalažu na predviđenim reciklažnim mjestima u vašem mjestu.

ODLAGANJE ISKORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskorišteni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte takve proizvode na predviđenim mjestima. Također, u nekim državama Europske unije ili drugim europskim zemljama možete vratiti uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj. Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u spašavanju

vrjednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne učinke za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela ili prikupljašta otpada. U skladu s državnim propisima, moguće su kazne za nepropisno odlaganje ove vrste otpada.

Za poslovne subjekte u državama Europske unije

Ako želite odbaciti električnu ili elektroničku opremu, zatražite informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u drugim zemljama izvan Europske unije

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odložiti ovaj proizvod u otpad, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnih nadležnih tijela ili prodavača.



Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.

